

СЛАВЯНСКАЯ

ЯЗЫЧУКА

применимая



* КЪ ТИПОГРАФІИ А. *

Составилъ
по поручению Школы Петербурга

Фельдъ

Г. КЕРБАХЪ,

Метранинъ изъ типографіи Морск. Министерства.

С. ПЕТЕРБУРГЪ.

1894.



Владол. Комиссии таки. образ. при И. Р. Т. О.	5813
Инвент. ката:	
Форматъ	Порядк. № 913.

Сораслено Чензурюю. С.И.Б., 4 Декабря 1894г.

Государств. библиотека
по народному
образованию
№ 783-а.

Мѣсто-Литографію Морск. Министерства,
въ Главномъ Адмиралтейскомъ

Предлагаемая „Славянская азбука“, какъ предысторией извѣстъ узрѣть на заглавии, носитъ книгу „Герновацъ тѣфрадъ“. Это сделано иного съ цѣлью показать что настоящий мой трудъ - если не безошибочный и не бѣлъ недостатковъ, которыхъ - если бы издание было напечатано типографскимъ способомъ, т. е. посредствомъ шрифта, - то было бы издано, чистъ въ своемъ распределеніи корректуръ и разновидной сортичности шрифта, которому я придавалъ большее значение, чакъ какъ чистъ въ виду употребимъ, давшись образомъ, тире сорта, по величинѣ, шрифта: хрупкой-для самой азбуки, средней-для необходимыхъ указанийъ при наборѣ, твёрдой-

разных четырехеских свободных и осенних сцен спариков, а больше чистейшее приятие. Я вновь утверждаю что при такой сцене распределение своего материала, это все не требовалось и не имело предисловия потому что всякому подсказавшему возможную бы "свободу" было бы легче ее дать.

Первый градус таинства со распределением буквами - составление нагермания всехъ буквъ славянской алфавиты, второй - называние, произношение, а в третьемъ, параллельно со каждою буквой алфавита, распределено приборъ для членовъ, въ большинствѣ же изъ которыхъ, на которыхъ относится приборъ.

Возможно существовать такие привилегии представителей правоутилизации газет.

Так как в некоторых случаях любопытно проделать пересчет от типичной полной азбуки, то это показано не лишним сказать о них оупомянутое, хотят они теперь могут быть выразимы редко, но будут не лишни при наборе книг содержания правописания. Разновидности сокращений, же поставляемые во скобках [], могут быть полезны, когда при зеркализации изданного года книга, изданная ранее без сокращений, отличает об сокращениями или же наоборот, а то при необходимости взять во внимание стихи чеканть из учебной книги или иных сокращений - во другую год кеображенны сокращения.

Синонимично разновидности надстрочных знаков приходится доложить что одновременно съ начертанием какого либо знака, упоминается объ его названии, значении и употреблении, а съ начертанием приведенъ въ прилѣтъ. Естѣмъ много знаковъ, которыхъ теперь не нужна, но они въ большинствѣ количествѣ встроены въ фамильные изданія, где бывало необходимо сохранить правоописаніе древнаго языка, какъ напр. въ изданіяхъ „Общ. Издѣлій древней письменности”, описанияхъ стар. книж., ученыхъ изыскованій и пр. Ихъ однажды пришло съ собой отъ автора учен. изыскованій, что ему отомъ скончавшаго Труда посредствомъ корректуры приурочено набирать такъ, какъ написано во оригиналѣ, т. е., со неви-

значимы — это наборуника — знаки. Наука
всे ограничиваетъ словою «знак» токсико-
наборуника, предполагая здесь описание, на-
бирая та^{ко}й знакъ, который ему
бываетъ извѣстенъ и при поправкахъ ав-
тора отвѣтъ описываетъ новую ошибку.

Все это находится въ наборуине
тетради и на первомъ взгляде показа-
ется очевидно, а сказать не вскій
случаѣ — предполагая сущее сказать что-
умолчать, хотѣ и говоритьъ, изогране-
зданіо, но скучнѣе за срѣмъ, хотѣ мо-
гутъ быть, скучного знака, бывшо бы въ-
зупано — непроизведенно.

Славянская избуха, о которой здесь идет речь, называется кирилическою, для отличия от другого (не подобного на нее) славянского шрифта глаголического. Кирилическое же названо по имени ее изобретателя (в 855 г.) св. Константина приносора, въ именемествѣ получившаго чин Рицмата (ум. въ 827 г. † 14 февраля 869 г.).

Всю 24 прописи сихъ буквъ греческаго алфавита тогъ погрѣка, которыи были въ употреблении въ IX в., взяты съюма св. Константина въ составленную имъ славянскую избуху. Другіи буквы (для выражения славянскихъ звуковъ, которыхъ нетъ въ греческомъ языке) придуманы имъ тогдѣсь въто по сходству съ шрифтами иныхъ погрѣкахъ другихъ языковъ.

Славянское S (зѣло) никакъ не различалось отъ греческаго S, соответствующаго лат. В и греческ. С. Гомпакое В (=лат. В) можно посчитать обѣзличомъ диг. Е. Гомпакое ВЛКГ = боса (бока), буква, первично въ слав. названіе „букѣ“ и въ слово „буква“. Сраб. А имѣетъ никакое сходство съ греческими архагеическими Α (апора), слав. Ж и коптскими Δ (кронфа).

Слав. избуха, № 2.

или йорданова), слав. Ш - от коптского *sh* (шер) и еврейского *sh* (шина). Всё еврейской буквой *Y*, *S* (чаде), въ ея *У* вънъ начертании не некоторые видят образчикъ для слав. У и Н (слав. Н по начертанию во всякомъ случаѣ очень сходно со армянскимъ честавицъ Н (кени), а въ греч. букви Р (ро), опрокинутой низомъ вверхъ, образуетъ для З (ерз) и Ъ (еръ).

Старѣйшее памятникъ древней письменности славянъ Остромитрово Евангелие *) написанное въ Новгородѣ, въ 1056-1057 гг., духовникомъ Григориемъ, лицомъ новгородскаго посланника Остромира **).

*) Находится въ Императорской Публичной Библиотекѣ, въ залѣ рукописей.

**) Это Евангелие впервые издано въ 1842 г. академикомъ Востоковыимъ, на средство Черткова, а въ 1855 году появилось такое же издание Ганки въ Граце.

Вотъ начертаніе буквъ изъ Острогописа
Евангелия и другихъ рукописей:

А А А	Ф Ф Ф
Б	Х Х ѿ
В В Ѡ	Ч Ч
Г Г	Ч Ч
Д д	ш ш
Е Е Е ѿ	ѰѰ
Ж ж ж	з
С 2	зг зі зі
З З 7	ѣ ѻ ѕ ѕ
Н И	ю ю ѿ
І І І ѵ	Ѥ
К	Ѣ
Л П	ѧ ѧ ѧ ѧ ѧ
М М П	Յ Յ Յ Յ
Н Н	Ւ Ւ Ւ
Ѡ Ѡ Ѡ Ѡ Ѡ Ѡ	Թ Թ Թ
П П	Յ
Ր	Յ
Ը	
Տ Տ Դ	
Կ Կ Ծ Կ	

До начата пеграфії,
всѣ книги писались
различно: крупно
и мелко.

Съ появленіемъ
же у насъ пеграфії
(въ 1563 г.) книги
стали появляться
съ однобразными
домъ буквъ, различ-
иавши только по
величинѣ - у словъ
и пошуточности.

Книги папер-
танились въ чистой
склонъ пеграфіи
дворѣ, писались под
ку рефоре сорта
трифона, наше
Евангельскій и
Большой (работы

Ходрати Иванова), Осиповский (мастера Осипа Кирилловича), Средний или Никитский (работы Филиппа Родрикова), Менкин' (гравера Федора Иванова).

До Императора Петра Первого, великого преобразователя России, все книги, будь это духовный и светский, писались славянским шрифтом. Петр Великий изменил характер славянского буквъ, придав имъ форму латинскихъ, а некоторые буквы — по его желанию — немецкимъ — вѣроятно.

И вотъ такимъ образомъ со 1706 г. у насъ образовалось два разнородныхъ шрифта: гражданскій — для светской книги, а славянскій — духовныхъ и церковныхъ.

Въ настоящее время славянскій шр. подвергся некоторымъ изменениямъ, какъ по характеру, такъ и по форме. Ему придали красивый ровный видъ, а изъ прописныхъ — или заглавныхъ — буквъ, словолицъ со ставами особую статью торжественную, изготовленную не на различный кегль, гарячими, свѣжими, узкими, широкими, изогнутыми и пр.

ГЛАВА ТРЕТЬЯ

Странных книжных слав. шрифтов, привильного рисунка можно найти во многих словолитнях, напр. у О. О. Гербека в Москве и типографиях духовного ведомства. Показанное изображение шрифты для собственных подобностей.

В Синодальной типографии во Спбурге издаются следующие славянские шрифты:

кегль 10 — тонкий библейский

12 — ординарный библейский

14 — воскресенский

14 — киево-воскресенский

18 — Осиповский

20 — Арсеньевский

32 — малоевангельский

40 — средне-евангельский

Показанное изображение таблицы однаковых с начертанием букв слав. алфавиты, их произношением, генеалогией и правописанием.

А а	азъ	а	А́зъ, Господи, на Ты оуповаю, спаси мѧ ѿ всѣхъ гонѧщихъ мѧ.
Б б	букъ	б	Бóга бóйтесь, Царя чтите. Беzzаконie твоё а́зъ знаю.
В в	въди	в	Всако слóво гнýло да не исходитъ изъ оुстъ вашихъ.
Г г	магомъ	г	Господи, завтра оуслыши гла́съ мо́й.
Д д	добро	д	Древо добро добръ плодъ приноситъ.
Е е	есть	е	Еже єси оуготовала предъ лицемъ всѣхъ людей. Той съдитъ кончимъ земли.

Строгими буквы **є** и **ї** произносятся одинаково, но употребляются разно;

є ставится всегда, кроме началь словъ (крещение, оутѣшениe), а

ї всегда въ началь во всіхъ словахъ, съ другою буквы начиняющиися (есть, єпископъ, єлѣй);
кромъ этого **ї** употребляется:

а) для отлики сходныхъ падежей двойств. и множеств. числа отъ единицъ.

дат. мн. пастыремъ, врачемъ, а

тв. ед. пастыремъ, врачемъ, или же
род. менѣ, севѣ, а бик. менѣ, севѣ;

б) при удвоеніи **є** (пресмникъ, фарисеевъ и посир предлоговъ смирныхъ (подемлю).

Ж	живете	е	Житница, жертвенникъ. Блаженъ мужъ, йже не идѣ на совѣтъ нечестивыхъ.
З	злато	з	Не твори слѣ, и не постигнетъ тѧ слѣ. Зупотребляется только въ следующихъ словахъ: скрѣзда, скрѣбрь, скрѣбъ, злакъ, змій, скѣла, скѣница, слѣ и срѣ произведенныхъ отъ нихъ.
З	зеленъ	з	Здравіе и крѣпость лучше єсть всакаго злата.
И	иордъ	и	И даждь мѣсто врачу, Господь во его созадъ: и да не оудалятъ ѿ твѣ, потрѣбенъ бо ти єсть Іконостасъ, ківотъ. Блажени милостию: рѣкъ тіи помилованы будутъ.
И	съможши или безъ то- гдѣхъ-веровъ.	и	Зупотребляется передъ гласными и передъ согласными, въ словахъ заимствованныхъ изъ другихъ наркогий.
К	нако	к	Колоколь созываетъ Христіана въ храмъ Божій.
Л	люди	л	Лучше нищъ прѣсній, нежели богатъ лживъ.
М	мысль	м	Мужъ мудръ создалъ храмину свою на камени.
Н	нишъ	н	Начало премудрости-страхъ Господень.

ѡѡ		Оскверніхъ плоти моєї різьбѣ, і ѿкалихъ єже шеразь, спасе, і по подобію.
ѡ	ѡѡ	КАНОНЪ ВСЕЙКІЙ. ТВОРЕНІЕ СТАГО ОЦА НАШЕГО АНДРІА КРЫТСКАГО
		ѡ и о (крушило) употребляется въ на- чалѣ словъ (ѡбитель, ѿенъ, ѿко) и позже ї въ словѣ Іорданъ. Благоуразенг..
		о (подомогаватое) ставится всегда, за исключениемъ начала (проходитъ, тѣло).
		ѡ ставится:
		a) въ началѣ какъ предлогъ ѿ, ѿвъ и сlovахъ синонимичн. съ ними (ѡпрѣснокъ, ѡрати, ѿвѣтіе, ѿблекати);
		b) въ съвахъ земствъ, изъ другихъ на- речий (Іоаннъ, ѿдоль);
		b) въ наречіяхъ (мало, спа) для разли- чія ихъ отъ притяжательныхъ (мало, лѣпо);
		2) въ склоненіяхъ — для отмінія склон- еній падежей единств. и множеств. числа (<u>двойств.</u> г. им., зв. и вин.-пророка, род. ед. — пророка, род. им. ванинъ, им. є. ванинъ, дим. <u>им.</u> ЧЕЛОВѢКОМЪ, тв. ед. ЧЕЛОВѢКОМЪ); и
		3) въ лигостоподобніи для различія па- десей <u>единств.</u> г. (ЄГѡ — род., ЄГѡ — вин., СЕГѡ — род., СЕГО — вин.).
Пп	покой	Память праведныхъ съ похвалами.
Рр	руы	Родители Богородицы — Іоакимъ и Анна.



С	сиво	с	Сынъ благородный послышавъ отцъ.
Тт	твердо	т	Твердость вѣрющаго въ гонѣніихъ, и пѣшеніе покровительство мъ Божіимъ.
Чч	Ч-8 озн. очу.		Оудаляйся ѿ свары и оумалиши грѣхъ.
Үү	үкъ	ү	Щище дрѹгъ дрѹга любимъ
Оу	оу		Употребляется въ срединѣ и на концѣ словъ: рѣко, вѣдь. оу ставится во началѣ словъ: оуста, оуклонати. Передъ у, о ставится узкое, специальное видъ этого приглагола имено но если слово начинается съ приставкой буквами, тогда ставится обыкновенное приставление о: Оучитель
ФФ	ферть	ф	Фараонъ царь.
ХХ	хиръ	х	Хлѣбъ нашъ насыщенный даждь намъ днѣсь. Храмъ. Хранѧ да сохраниши заповѣди Гдя.
ӮӮ	отъ	от	Сѣкѹдъ. Гдѣ, не ѿрати лица твоего и менѣ, и не оуклонися гнѣвомъ ѿ раба твоего.
Цц	ци	ч	Церковь, Царыца. Птицы ни сѣютъ, ни собираютъ въ житницы, Стѣук Небесный питаетъ ихъ
Чч	черь	ч	Чай отца твоего и матери твою. Гадъ.

Слав. азбука имена №



— по народному
образованію —

Шш	ша	ш	Шатеръ широта. Яюйте враги вана, добро творите ненавидящимъ васъ
Щщ	ща	щ	Щедра ѹ милостица Господь. Приклони оуко твоё къ нищемъ.
҃з	еръ	з	Коны неукроцены скрипъ выкастъ. <small>Этъ старину звукъ звукомъ гласнымъ и изъ какъ ч-е: АЗЖДА- дождь, ТЗРГ-торгъ, словъмъ - сло- вомъ.</small>
Ыы	еры	ы	Пастырь добрый душъ свою полагаетъ за ѿвцы. <small>Буква ы иногда служитъ для различия сходныхъ по звукамъ формъ: нашимъ- твор.ед., нашымъ-дат. мн.</small>
Ьъ	еръ	ъ	Поеликъ ѿже кто ѹматъ, благопріятенъ <small>Есть. Этъ старину въ проще. какъ с-и: дънь- день, отъцъ-отецъ.</small>
ѤѦ	емъ	ъ	Дрѹгъ. Дрѹгъ вѣрнъ нѣсть измѣны.
Юю	ю	ю	Юни повинитеся старцемъ
Ии	и	и	Газыкъ, Газва. Нѣко всакъ гнѣвайся на брата своего все, повиненъ <small>Есть сущ.</small>
			<small>ИА - употребляется только въ начале словъ, а въ срединѣ и на концахъ.</small>

ѢѢ	кен	ке	Ѣнія. Благочестівѣйшій нашъ Імпера- торъ Николаѣ АлеѢандровичъ.
ѰѰ	псн	пс	Ѱалтиѣ єсть сораніе ѡалмовъ. Щамфінъ.
ѠѠ	ѡита	ѡ	Ѡѡмѧ-апостолъ Христовъ. ѡеодоръ, ѡарда.
ѰѰ	ижеца	=в	Ѡ ѿмѡнѣ 'Богопріїмѹтъ читается въ
ѰѰ	"	=и	Ѣвангеліи.

Ѵ употребляется во немногихъ словахъ; произносится:

а) какъ и- въ начинѣ, посль или между согласными: ѿпостась, ѿссопъ, тиро, ѿнодъ, и т.д. б) какъ въ между двумя согласными и посль гласной: ѿва, ѿвра, Павль, левитъ

Для обозначения и, надъ въ ставится тѣлъ герточки "

Ѫѫ	он, он	ѿые буквы носовые (какъ въ польск. є, є) и произно- щимъ: перей-е, е, П, какъ и, и въ оканчивающихъ складкахъ
ѨѨ	йон йом	
ӐӐ	юсы	какъ и, напр. ӡжѣз-զամբ(զամբ), голѣвъ-голомѣ
Ӎӎ	эн, эм йэн йэм	йамбъ), ржкѣ-րոնկ, девѣтъ-ծևետъ (ծևետъ) наչտկ-յանզыкъ (յանչիկ).

Въ новѣйшемъ славянскомъ языке гласные употребляются, такъ какъ они замѣ-
нямы другими буквами: є-ѣ, ѿ-ѿ, ѿ-ѿ, ѿ-ѿ (ѿ).

Главенское счисление. Славянскіе буквы, кроме
своего назначения, употребляются и для счислений, вмѣсто
цифры, для этого надъ ними поставляется титло^н,
которое должно быть широкое, т.е., во видѣ мини
надъ буквами, означающими цифру, напр. $\tilde{A}1 =$
 114 , $\tilde{K}6 = 125$. Но такъ какъ титло титло
въ обыкновенной халѣтъ иконы, а изъ языка специаль-
но заказано ^(*), то икона изъ употребляемъ какъ
показано иллюстраціе.

$\tilde{A}=1$, $\tilde{K}=2$, $\tilde{T}=3$, $\tilde{D}=4$, $\tilde{E}=5$, $\tilde{S}=6$, $\tilde{Z}=7$, $\tilde{H}=8$, $\tilde{B}=9$,
 $T=11$, $\tilde{B}1=12$, $\tilde{T}1=13$, $\tilde{D}1=14$, $\tilde{E}1=15$, $\tilde{S}1=16$, $\tilde{Z}1=17$, $\tilde{H}1=18$,
 $\tilde{A}1=19$, $\tilde{K}=20$, $\tilde{K}A=21$, $\tilde{K}B=22$ $\tilde{A}=30$, $\tilde{B}A=31$, $\tilde{K}B=32$,
 $\tilde{H}P=33$ $\tilde{M}=40$, $\tilde{B}A=41$, $\tilde{M}B=42$, $\tilde{H}P=43$, $\tilde{M}D=44$
 $\tilde{H}=50$, $\tilde{H}A=51$, $\tilde{H}B=52$, $\tilde{H}P=53$, $\tilde{H}D=54$, $\tilde{H}E=55$
 $\tilde{Z}=60$, $\tilde{Z}A=61$, $\tilde{Z}B=62$, $\tilde{Z}P=63$, $\tilde{Z}D=64$, $\tilde{Z}E=65$, $\tilde{Z}3=66$
 $\tilde{O}=70$, $\tilde{O}A=71$, $\tilde{O}B=72$, $\tilde{O}3=77$ $\tilde{H}=80$, $\tilde{H}A=81$, $\tilde{H}I=88$
 $\tilde{Y}=90$, $\tilde{Y}A=91$, $\tilde{Y}A=99$, $\tilde{P}=100$, $\tilde{P}A=101$, $\tilde{P}D1=114$, $\tilde{P}KE=$
 125 , $\tilde{C}=200$, $\tilde{C}A=201$, $\tilde{T}=300$, \tilde{B} или $\tilde{Y}=400$, $\tilde{\phi}=500$,

*) Такія титла могутъ быть изготовлены
въ гасманѣ [— — — —], изъ которыхъ можно соединить
титло любаго размѣра.

$\tilde{X} = 600$, $\tilde{\Psi} = 700$, $\tilde{W} = 800$, $\tilde{U} = 900$, $\tilde{A} = 1000$, $\tilde{B} = 2000$,
 $\tilde{F} = 3000$, $\tilde{A} = 4000$, $\tilde{E} = 5000$, $\tilde{S} = 6000$, $\tilde{Z} = 7000$, $\tilde{H} = 8000$,
 $\tilde{A} = 9000$, $\tilde{I} = 10000$, $\tilde{K} = 20000$, $\tilde{L} = 30000$, $\tilde{M} = 40000$,
 $\tilde{H} = 50000$, $\tilde{P} = 100000$.

Въ древнихъ счисленихъ, букви, означаю-
щія цифры ставились между тиркани, напр.
·А· ·Б· ·Г· и т.д. Для выражения высшихъ ко-
личествъ счисления, употреблялись следую-
щіи знаки:

Ⓐ т.ма = 10 тыс.

Ⓑ леgeонъ = 100 тыс.

Ⓐ; леод, ръ = миллионъ.

Ⓐ воронъ или вранъ = 10 мил.

Ⓐ колода = 100 мил.

☰ = т.ма тенъ = 1000 мил.

ТИПА. Сокращение свое посредством изъятия буквъ или согласовъ отмѣняется зна-
ками:

~ титлою или ~ взятою.

Взятое и титло имеютъ одинаковое зна-
жение; въ нынѣшней письме ~ (взятое) не упо-
требляется, а только находится надъ началь-
ной буквой.

Съ началомъ развитія письменности, титла
имѣли особое значение и употреблялись въ
техническихъ словахъ для приданія имъ
особаго уваженія и почета. На этомъ
стѣнѣ въ одномъ старинномъ гробнице ска-
зано что только слова выражавшіе свя-
тые и священное „подобаетъ писать не
просто, но титами взятою или
покрытиемъ, яко възгено главы во образъ
будущаго воздаянія святыхъ“. Изъ такого
примѣненія выработались особые про-
виги, которыми „^МРЧЕВЪ СВАТЫХЪ и
^ДРОСТЬ ихъ покрываютъ добродѣль (т. е.
добро-тифъ), но иудрецовъ виновныхъ“

иудреють чирскую, дурсе сеть врага на
Бога, писать складочъ".

Сокращение слова в древнегреческих рукописях делалось редко, зато есть посредственное письмо для сокращения слов разом и для вычадывания листов сокращами слова различно и на разные буквы, подмену при воспроизведении памятников старини, потребка чутъ ли не вся азбука имеющихся букв подъ взимою и безъ взлета.

Буквенное читано называется подъ буквой посочиненной подъ взлетомъ.

Букви читано, въоди-, шаколь-, добро-,
како-, моти-, мысле же; наш
онъ-, онникъ, исконъ-, рузы-, съ слово-,
хоръ-, чы-, гербъ-, ма-, чы-.

Кромъ выше перечисленныхъ буквъ подъ взимою, потреблялись еще буквы безъ взлета, когорами заполнены слова, пользовавшись надъ строекой. Такихъ буквъ было:

ЕЖЗИКЛНОПРСТЧХЧЧШЩ.

Для набора современных книг духовных
титов естако не требуется, а всего необходимо
чими ^{и т. д. т. д.}, хотя можно бы было обойтись
и без них и поганить слова помоею, как это
доказывают некоторые составители учебников
для начального возраста.

Примеры сокращений *)

Бѣз [Бѣ] - Божъ, Бѣс - бесе, бѣзѣ - Божкъ,
Аг҃пль - ангелъ, арханглъ - архангелъ, Б҃а, Б҃а -
Богородица, бѣжѣнъ - блаженъ, гѣз, гїголъ - шагонъ,
Дѣа - Твоя, [Дѣдъ] - Давидъ, дѣсь - здесь, Ах҃окный -
духовный, Єүгліє - Евангелие, Ійль - Израиль,
Іїсъ - Иисусъ, кїзъ - книга, крїшніє - крещение,
Іевъ - Иудей, мѣтва - молитва, Маріа = Мрія,
Мѣръ - скатерь, мѣнкъ - муженикъ, Нѣо - небо
Фѣз - отецъ. Оѣсство - отечество, прѣстый - превѣ-
тий, сѣз - святъ, спїз - спасъ, Спїйтель -
Спаситель, ѿчтль - учитель, Чѣръ - царъ, Чѣкъ,
Чѣвѣкъ - человекъ.

*) Во всѣхъ примерахъ, слова помѣщенные в скобках [] означаютъ древнійшее правописаніе.

Небо - небеса, [Чѣлѣнгъю] - чудовищу, срѣнъ -
свободу, Прѣздѣхъ - превысокъ, [Бѣшъ] - бытии.
[Чѣчъ] - членъ, Евангелье - евангелие, Евангѣстъ - еванге-
лиемъ, вѣка - вѣковъ, Мѣнѣзъ - мнаденецъ, Нѣ-
издѣланъ, Прѣтѣча - предметъ, Прѣпенѧ - преподобеніе
Прѣнъ - приведеніе, Мѣдъ - медъ, [Прѣвна] - препо-
добнаго, [Прѣжъ] - преждеъ, [Граѣ] - градъ, [Непогрѣн-
ный] непогрѣшемъ, [Бѣни] - благословіе, [Иѣ] - мужъ,
беззаконова хомъ - беззаконія, [Чреѣ] - чрезъ, [Ной] - зной,
[Вѣ] - вѣкъ, [Марѣ] - Марія, [Луї] - Лука [Богодній] - юбитель,
[Псаѣ] - псаломъ, [Даѣ] - даинъ, [Бѣнѣмъ] - болѣшишъ, [Васиѣ
и Вѣ], [Сѣбї] - святъ, [Доѣ] - доинъ, [И] - . . . [Іоаннъ] -
Іоаннъ, [Закѣ] - диконъ, Евангелье - евангелие, [Іоаннъ] - Іоанна
[Иѣ] - иль, [Амѣ] - аміи, Прѣрокъ - пророкъ, Г҃ца - троцъ
Трѣченъ - троичникъ, [Прѣамѣ] - прямъ, [Сѣо] - еего, [Ео] -
его, [Чѣвѣ] - членъ, [Двѣ] - дверь, Йѣнѣ - имѣрникъ,
Гди - Господи, Крѣтъ - крестъ, Прѣтѣлъ - престолъ,
Что - честно, [Цркѣ] - церкъ (церкви), Г҃е], [Бѣпенія] - успе-
нія [Іисоѣ] - Иисусъ, Апѣлъ - апостолъ, Бѣвенъ - благосло-
віе, Воскрѣніе - воскресеніе, Г҃дъ - Господь, Єрѣмія -
Ерусалимъ, Крѣтъ - крестъ, Крѣтитель - Крестителъ,
Мѣтъ - милость, Мѣрдѣ - милосердіе, Мѣзъ - милость,
авт. азбука. листъ 4-й.

ПРТОЛЗ - и преемство, РѢТВО - правление, ХѢТОСГ - Хри-
стианство, ЦѢТВО - царство, ГДРЬ - государь, АБТВО -
домостроение, ЕПКОЛЗ - епископство, ТРѢТВ - триединство
[ВѢХАГО] - земляного, [ХОЩЕ] - хотеть, [ВРѢ] - врата,
[ПОМО] - помощь, [НО] -ница, [Б] = отъ, [Митрополи] -
митрополитъ, [Прѣнѣ] - превосходному, [ОБѢИ] - обаихъ,
[СІ] - сихъ, [МОЙ], [И] - моихъ, ихъ, [Пришле] - пришелъ,
[ЖИВОНАЛЪНЫА] - живописание, [НАЧКИ] - начинки
[ВЫНАГО] - вышнего, [НА] - нашъ, [ДОСТОЙНЫ] - достой-
ния, [ДІВНА] - дивная.

Словоокращения на основы аягас:

оши = Сыи (греч. ὁ θύ, Сыи)

мр аз = Матерь Божия (греч. Μήτηρ Θεοῦ).

інцт = Иисусъ Назарянинъ, Царь Іудеенскій.

втоз = вторникъ

чѣ = четвертокъ

пѧ = пятница

сѹ = суббота.

Надстрочные знаки (вёрхняя епка).

Ударение. Древних слав. рукописей (напр. Острово-мирово евангелие) знаковъ удареній не имѣють. Присоединеніе ихъ приписывается въликию (въ 14 стол.) болгарск. языка на русскій. Ударенія въ славянскихъ книгахъ разставлены правильно и посигновательно, но какихъ либо указаний правилъ для размѣщения ихъ не существуетъ.

Всехъ удареній три:

Острое (оксіє) - ставится всегда надъ гласной Руквой, во всѣхъ слогахъ, не исключая и по-глагольного, если онъ оказывается сомасной или полу-гласной. Напр.:

Повиньтесь наставникомъ вашихъ и покарайтесь: ти во бдѣтъ ѿ дѣшахъ вашихъ.

Птицеское (варіа) - имѣетъ тоже значеніе что и острое, но только появляется въ посигновленіи словъ на гласной, оканчивающей сюбо:

Благослови дышѣ мой. Трава, цветы, село.

Слова со тяжелыми ударениемъ (напр. хотъ пріими, изтка, копію, зовѣ, вонми), если за нихъ

имеют одноголосное произношение (кроме: ё, ю, ё, ё), изгибают свое ударение в острое', а произношение совсемъ теряетъ свое ударение; напр.:
пріими на ѹ обслыша на ѿ ада,
вонми ми остави ми,
вопію ти пѣснъ величую ѹ покланяємся ти.

Относительно этихъ ударений необходимо сказать что въ старопечатныхъ книгах и рукописяхъ, они появляются и на первомъ буквѣ слова, въ срединѣ ту же, въ концѣ — острое, поэтому при наборѣ, требующемъ сохраненія правописаній старины — набираютъ такъ, какъ написано въ оригиналѣ; напр. ѿчисти, ѹзви.

Рѣзкіхъ словъ появляется подъ ударениемъ.

Облегченное ^ (капора) — употребляется въ некоторыхъ одноголосныхъ словахъ всѧ, твоѧ, моя, сїѧ (но не всегда), а также для разницъ надежней единственного и множества. числ.; напр.

пустыни — род. ед. ч.

свѧтъ — мн. ед. ч.

свѧтыиъ — мн. ед. ч.

пустыни — мн. ч. мн.

свѧтъ — род. мн. ч.

свѧтыиъ — дат. мн.

Воспрани, ѿ днеше под! Аѣлніа твоя іаже
содѣлала єси, ...

...не бысть въ житїи грѣха, ни дѣлніа, ни злобы...

Если въ словѣ употреблено катора[?], то здѣш-
нее не можетъ стоять никакого уточненія, такъ
какъ она употребляется вонгово двумъ смыслахъ: осужд-
и тѣмъ сего.

(Рѣзъ некоторые алавиты въ себѣ въ-
бывно употребляютъ катора[?] въмѣсто зва-
тимъ^{ко} (и. иже). Катора имаетъ свое на-
значеніе, подобно ее несущему тѣло
бѣзъ подобности въ ономъ звательномъ звательномъ).

Поникое приложеніе[?] (звательное) сравнив
нидѣ маской карикающѣ слово, хотѣ не всегда, а
высмеиваетъ и²¹.

Блѣда Отцѹ, и Сынъ, и Сватомъ Дѣхѹ, и
нынѣ, и присно, и во вѣки вѣковъ, Амины.

[Изображеніо], [Іерсю], [Іоанна]

Бустое приложеніе[?] встрѣчается въ сарычев
книгахъ [Аѣрѣзаніа], [Излѣсти].

(Приложеніе^{?"} не величоръ на произно-
женіе тѣхъ словъ, въ которыѣ они вовлекаются,

подразум предполагаютъ что благодъ-
ря звукъ придвижения улавлив
наслаждовъ - такъ какъ ини слова
всъ начинаний, а писаны въ то время
безъ пробеловъ между словами.).

Приложение со звукомъ "ударениемъ" (исо)

стивится - въ немногихъ словахъ - на членъ начи-
ниющей слово: ѿчѣ, йзсохнетъ, єзево, ѿразъ;
въ срединѣ и на концѣ словъ не употребляется.

Если слово начинается со "и", то въ звучнѣ
словъ не можетъ быть ударенія, напр. йстїна
есть просто описание, а должно быть,, йстина".

[іѣковѣ].

Надстрогъ: Приложение со звукомъ
"ударениемъ". Этотъ надстрогий знакъ
употребляется во всѣма немногихъ словахъ.
(запечатывавшихъ):

ї = то, оно, її = еро, їо - ее, її = ииъ,
и др. различніе склоненія надстрогъ во множественномъ
числѣ

їжѣ = которое, а їже - которой?

їзре = которые, а їже - которые

и́мъ (дам мн.), а и́мъ (твор. ед.)
и́хъ же и и́хъ же, и́мъ же и и́мъ же,
а также в сокращении: о́бо, о́у.

≡ При наборе без особого знакомства съ слав. грамматикой, во всяком случае, случается придергиваться оригинала, не обращая внимания на то, что одинаковые слова, но различающиеся в различных ~~тиреах~~, имеют различные знаки. ≡

а и и теперь не употребляются, а
в старину были в употреблении

[грады и́хъ и ве́си и́хъ], [о́крестъ], [и́же]

краткая. Употребляется над г и
для придания ей краткости (и).

Встречается только въ древних
рукописяхъ и книгахъ и можетъ потребоваться
при воспроизведении старинного произведения.
Знаки ихъ, по видимому, такое: какъ ударе-
нія и какъ прибываeanія, напр.

[аморейстій ѿтвідеть ѿвчата юго,]
[юста], [згіло], [юслати]

" кавказа. Ставится надъ начальной и конечной буквами слова, для указания выноской или поправок, сдвоенныхъ на пачкахъ, расходясь съ текстомъ; напр.

въ текстъ:

..... Рѣкѡ юничтожѣ пострадавъ
..... Ѿртъ

на помѣщахъ

Николиѣ ѿлѣвъ
їїнаго

" . Теперь замыкается " . Этъ древніи употребленіи разніи, напр. [їхъ], [бскѹдѣ], [ѹбжтрѣвъ], [ѹбачѣ], [ѹрданъ] и сокращеніи соответствиемъ [тѣ]-томъ, [сѣ]-сей и созга [нѣ]-ко.

" употребляется только надъ тъ, для обозначенія что тъ, со значеніемъ " , произносится какъ и:

мѣропомѣзаніе, ѿмѣѡнъ, ѿнодальнаѧ тѣпографія.
[бото"], [оўныло], [в' п'є свой]

— есть чисто иное, как одна из разновидностей надстрогой з, употребляемой при сокращении слова бывшего письмового з; напр. [при^{къ}], [тре^{хъ}], [и^{хъ}], но также встречающееся в наимен. и средине слова: [но^й], [вс^ѣстягъ].

Подобное въведено в употребление надстрогое³ (земля).

¹⁶¹ надстрогое с подъ м = см:

[Б^ѣг^ї] = быстр., [на^соп^ѣг^ї] — несопутн.

Этотъ знакъ символизируетъ расстоянію, подъ котору и не изготавливается его; онъ только сокращается въ образцахъ символовъ О. О. Герцеска въ Альбре.

— — — при разновидности надстрогой з;

въ новейшемъ периодѣ первые два знака вышли изъ употребленія, а послѣдній — красуется подъ з, образующей свою отв = ѿ.

[на^чѣ] — началь.

слл. азбука. № 5.

7 наерикъ — старинный рукоческий
ерикъ и, встрогачиціе всевна рѣка. Суда-
вшие преимущественно въ конура сюзъ.

8 ерикъ. Употребляется въместо 7,
при предлогахъ: въ - въ', отъ - съ', безъ - вѣзъ',
близъ - влѣзъ', предъ - прѣдъ', а также въ словахъ
слитныхъ со предлогами: воздахніе, вѣзъза-
коніе, вѣзъобразіе, ѿбѣдѣніе.

Потеря 8 требуетъ рѣдко, но
для копирований старинной тиблицы
надо идти въдно всевна гафо
и употребляться безъ всякихъ правилъ,
напр. [пшеница], [дасты], [вывшы ѿй
въ полонѣ], [образомъ], [ракъкъ].

9 Употребляется для передачи пемій
ѡ! ѿле! ѿхъ, ѿ бы, ѿ давы.

Прописные или заглавные буквы.

Прописные буквы ~~имеются~~ одинаковы по правилам с русскими, но во многих церковных изданиях, прописные буквы употребляются только в начале книги, глав, стиха, посоль токи (иногда и посоль токи следят за слова со строгими буквами), а все прочие слова не исключая собственных имен, пишутся строгими буквами. Пример:

Прѣблѣ ма́ти маріе, молї вѣтъ ѿ на́съ.

Твореніе сѣра го ѿцѣ наше го андрея
крыпскаго іерусалимскаго.

Молитвами стыхъ ѡцѣ нашихъ, Гдѣ
їйсе Хрѣтъ Бѣ нашъ помилуй нась. Аминь.

Славянского курсива не существует, вследствие этого слова подчеркивание им надием набираются прописными буквами (редко строги на иницию), для чего существуют таковые буквы со штотографии

надстрогими злаками, а пленкою:

ѧ Ѹ ѿ ѿ Г Ѱ Ѽ Ѽ Ѽ Ѽ Ѽ Ѽ Ѽ Ѽ
ѝ Ѵ ѵ ѵ ѵ ѵ ѵ ѵ ѵ ѵ ѵ ѵ ѵ ѵ
Ӧ ѕ ѕ ѕ ѕ ѕ ѕ ѕ ѕ ѕ ѕ ѕ ѕ
ѭ ѿ ѿ ѿ ѿ ѿ ѿ ѿ ѿ ѿ ѿ ѿ.

Спаси Господи, люди Твои, и благослови достоинство Твое, победы Благоверному ИМПЕРАТОРУ нашему НИКОЛАЮ АЛЕКСАНДРОВИЧУ на сопротивных дарах, и Твое сохрани на крестомъ Твоймъ жительство.

Разделение словъ для переносовъ.—

Когда слово не помещается въ одной строкѣ, то заѣтъ его переносятъ въ другую.

Разделение словъ на слоги для переносовъ подчиняется такимъ же правиламъ,

какъ и въ русской грамматикѣ, напр.

Рождѣство Твое, Бого-рѣ-дице Дѣво,
радость во-звѣ-сти всѣ-лен-нѣй: Извѣ
Тебѣ во воз-сіа Го-ли-че пра-вды Хри-
сто-свѣтъ Бóгъ на-шъ, и раз-рѣ-ши-въ клáт-
въ, да-дѣ гла-го-сло-вѣ-ниe, и оупра-зда-
ни-въ смерть, да-ро-вѣ на-мъ жи-
вотъ вѣчный.

Знакомъ переноса си-хордъ гермо-
ка, приставляемый къ оставшимъся словамъ.
Самой знакъ отнесенъ на конецъ отъ токъ,
т.е., у ступни буквъ, а не на середину,
хотя существуетъ тафовыи.

(Въ старинногъ писали и въ первыхъ
печатныхъ книгахъ переносы дѣлались какъ при-
лось, безъ всякихъ правилъ, а позднѣе — иногда — для
дополнения строкъ до края вставляли въ слова при пер-
еносѣ въ, напр. ^{ВЪСЪ-} токъ, а для вспомоществ., близко и, сде-
ланныи тѣ, напр. ^{МѢ-} лостъ).

Знаки препинания въ славянской
имеютъ такие же, какъ и въ русской [., ;;
)! °], да исключение такихъ съ запятой (;),
которая означаетъ знакъ вопроса (?).

Что ищете живаго съ мертвыми;
что ищете душевого съ спрѣвными?

Древние знаки препинания. Для вос-
произведения древней слав. письменности требуютъ
одинъ знакъ препинания.

точка поставляемая обыкновенно по
срединѣ строки, а не при по-
домыслѣ, какъ теперь. Употребля-
лась между предлогами и
словами, а также при вуживаніи съ
цифровыми знаками: ·đ· = 1-го.

† † † † кресточки.

∴ разрывы } употреблялись въ концахъ
÷ отдельныхъ (словъ)

: Тире, употреблялось при сочр. слов.

:: = запяты: і ъдошъ ѿ жїта

земли:: въ 8тра и

днъ пачъ шпрѣсокъ:: и новаѣ::

ВЯЗЬ. — Во древних рукописях для сокращения и красоты письма сливали посимволко буквы, что достигалось соединением двух трех букв в один знак. Такое писание называлось вязью.

Ҥ = ҤՒ: мҤ - лихо

Ҭ = ти : } часті - консти, поустхӮ - пустыхане

Ҥ = " } даӈ - дати

Ӟ ӟ ӟ = ӟр: сӟанѣ, сӟанѣ, сӟанѣ - страна

ӟ = ӟв: сӟори - сотвори

ӟ = пр: ӟїйметъ - приимете

ӟ = ӟвр: сӟзї - сотвори

ӝ = ӝւ: оҥрснокъї - опросники

ԓ = ст: лисл - листъ

СЕБЕС ДУЛІЕ ПОНН

Соборное послание Юдино

Славянский шрифтъ.

Славянский наборъ отличается отъ русского темъ что чистъ, что въ немъ, въ громадномъ количествѣ употребляются различные надстроочные знаки, пристройство которыхъ составляетъ наборъ весьма своеобразный.

Въ обиходѣ типографскаго производства попадають три сиcтемы шрифта по пристройству знаковъ.

I) Буквы и надстрочные знаки отличаются на полныхъ подстрокахъ, безъ переноски. При такомъ шрифте надстрочные знаки выставляются въ 4 и болѣе пучковъ (силуэты по величинѣ шрифта), для набора въ отдельныхъ строкахъ.

Наборъ шрифта отличается на чистый кегль, безъ подстрокъ производится обыкновеннымъ переносомъ; сперва набирается и выкладывается строка текста,

а зато то, что высокогорий, ведет набегающие строки надстроенных знаков, которые по высоте представляются на низе набегающей строки, таким образом чтобы надстроенные знаки примились над своими буквами. Пример:

а) титра ([“] или [”]) должна быть почищена над листом пропуска, так как обе концовки прилипают на эти буквы, между которыми недостает букв (см. выше — пример сокращений).

б) ударения ([‘] [’]) и признаки и пр. (^{‘ ‘} ^{’ ’}) должны приходить над серединой букв.

г) ёрик [‘] почищается при правой стороне букв.

Для вычищений — или вторичных разораживаний — знаков, имеется соответствующий материал, бз 1, 1½, 2, 3, 4 и более пулков.

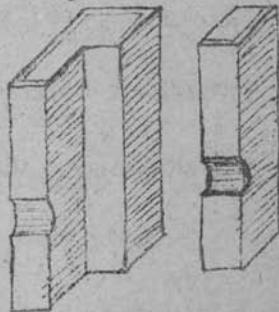
Эти такого рода наборы, хотят широких не иметь больших отверстий, но знаки на
Слав. арт. № 62.

Г аже ви отдалои строку, и приставление
ко тексту, как будто даю отмывши,
такжечч, чтобы устранить это симущество
должно между строками проболь изъ шока.

без проболь
Се́ бо́ истину ви злюби́лъ
еси, безвѣстнаа и тайнаа
премудрости твоей ювиль

Се́ бо́ истину ви злюби́лъ
еси, безвѣстнаа и тайнаа
премудрости твоей ювиль

II. Буквы же копирасио получат над-
строчные знаки согласно со временем
с правой стороны кегиа въ видѣ угольника
Знаки же означают на такомъ
кегиа, какого письма есть въ кеги
буквы, такъ что переведя знакъ
въ привычные буквы, образуетъ съ
нимъ кегиа



Буквы въ выемкой, называемой бездолблоницей.
Если ширинать на кегиа 16, выемка должна
 4×8 п. и знакъ такого же размѣра?

Все ино^е приставки — для приставки же
противоположь букваш, на^е строгих, знаков
подраздела сдвинута сверху в Чертежи
и такие же знаки

III. Со подразделом во всем длину кегли
буквы и со такими же подразделами кеглими
на^е строгих знаков, где приставки же
подразделы букваш.

Подраздела состоят во мноз., что
одна сторона кегли сдвинута вправо и нефига
правая половина отка бу^кв, находиться ви-
соко, а на^е строгие знаки — во мноз. Знак
приставкии в подразделу бу^ква, образует
поганый кегль же подраздел бу^квей.

Этот последний род шрифта со под-
разделом весьма удобен при наборе, так
как бу^ква со знаком составляется обек-
тивною подразделом, подразделом, и, таким
образом, строка образуется единою
и е. подразделами.

Одновременно со удобствами, такими
какими неудобствами являются излишний
подстроки букв и знаков, которые на-
ходятся висячими — легко отмазываются.

Пример необходимости писать
всегда подстроки букв, винею ошиб-
ковичных, необходимо приставлять в
подстроку высокие шапки. Прописные буквы
отмазываются бендером от необходимости
знаков.

На соподчиненых рисунках изображены
типы славянской каллиграфии, употребляемой
в Синодальной типографии.

Хотя по разночору она значительно
меньше обтекаема, но дает великолепные
буквы и особые оттенки явишес невоз-
можимыи, подобны возвращению отдалых
принципов письма. В одних ящиках
искусство однородных буквъ, но только
с различными надстроившими знаками,
напр. І, ІІ, ІІІ, ІІІ; а въ иных письмо
буквы и буквенные типы въместъ,
напр. проп. Б и ^Б, В и ^В и т. д.

Буквы написанные въ скобках
(), означаютъ только безлич-
ныхъ буквъ.

क्रमांक	प्रत्येक वर्ष की संख्या	संक्षिप्त वर्णन	वर्ष
(१)	०	०	२०१८
(२)	३	३	२०१९
(३)	५	५	२०२०
(४)	८	८	२०२१
(५)	१०	१०	२०२२
(६)	१२	१२	२०२३
(७)	१५	१५	२०२४
(८)	१८	१८	२०२५
(९)	२०	२०	२०२६
(१०)	२५	२५	२०२७
(११)	२८	२८	२०२८
(१२)	३०	३०	२०२९
(१३)	३५	३५	२०३०
(१४)	४०	४०	२०३१
(१५)	४५	४५	२०३२
(१६)	५०	५०	२०३३
(१७)	५५	५५	२०३४
(१८)	६०	६०	२०३५
(१९)	६५	६५	२०३६
(२०)	७०	७०	२०३७
(२१)	७५	७५	२०३८
(२२)	८०	८०	२०३९
(२३)	८५	८५	२०४०
(२४)	९०	९०	२०४१
(२५)	९५	९५	२०४२
(२६)	१००	१००	२०४३

A	(A)	Б	Г	Д	Ҷ	(Ҷ)	Ж	З	И	Ү	І	Ҵ	(I)
K	Л	М(M)	Н	О	Ң	Ң	Ң	Ң	Ң	Ң	Ң	Ң	Ҥ
Ф	Х	Ҫ	(Ҫ)	Ҫ	Ҫ	Ҫ	Ҫ	Ҫ	Ҫ	Ҫ	Ҫ	Ҫ	Ҫ
Ѱ	Ӑ	Ѷ	(Ѷ)	Ѷ	Ѷ	Ѷ	ѷ	Ѷ	Ѷ	Ѷ	ѷ	Ѷ	*
Ӣ	ـ	ـ	"	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	*
(Ӣ)	(Ӣ)	(Ӣ)	(Ӣ)	(Ӣ)	(Ӣ)	(Ӣ)	(Ӣ)	(Ӣ)	(Ӣ)	(Ӣ)	(Ӣ)	(Ӣ)	(Ӣ)
Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	*
Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	*
Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	*
Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	*
Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	*
Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	*
S	Ҽ	Ҽ	Ҽ	Ҽ	Ҽ	Ҽ	Ҽ	Ҽ	Ҽ	Ҽ	Ҽ	Ҽ	*
(Ҽ)	(Ҽ)	(Ҽ)	(Ҽ)	(Ҽ)	(Ҽ)	(Ҽ)	(Ҽ)	(Ҽ)	(Ҽ)	(Ҽ)	(Ҽ)	(Ҽ)	*
Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	*
Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	*
X	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	*
Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	*
Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	*
Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	*
L	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	Ӣ	*



Показатели обицянк. календ.

Ондунистрийск. (С) санкция - подтвержд.

Бүлөр б. (С) санкция - подтвержд.